

Initiatives ministérielles

Tardif	Tétreault
Thacker	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Québec-Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van De Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Weiner
Wenman	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Winegard
Wilson (Etobicoke—Centre)	
Worthy—134	

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Anawak	Bosley
Campbell (Vancouver—Centre)	Cardiff
Clancy	Hockin
MacLaren	Martin (La Salle—Émard)
Mazankowski	Parent

• (1810)

[Français]

M. le Président: Je déclare la motion défaite.
(La motion est rejetée.)

INITIATIVES MINISTÉRIELLES

[Français]

LOI LIMITANT LES DÉPENSES PUBLIQUES

MESURE D'ÉTABLISSEMENT

La Chambre reprend l'étude, interrompue le vendredi 10 avril 1992, de la motion de M. Mazankowski: Que le projet de loi C-56, Loi instituant des plafonds pour les dépenses publiques, soit lu pour la troisième fois et adopté.

M. le Président: Conformément à l'article 45(6) du Règlement, la Chambre abordera maintenant le vote par appel nominal différé de la motion du ministre des Finances, à l'étape de la troisième lecture du projet de loi C-56, Loi instituant des plafonds pour les dépenses publiques.

M. Gagliano: Monsieur le Président, je pense que la Chambre consentira de façon unanime à ce que le résultat du vote qui vient d'être pris soit appliqué à l'inverse au projet de loi C-56.

M. le Président: Est-on d'accord?

Des voix: Non.

M. le Président: Il n'y a pas unanimité. Le prochain vote portera donc sur le projet de loi C-56, à l'étape de la troisième lecture.

(La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant.)

(Vote n° 133)

POUR

Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Beatty	Belsher
Bernier	Bertrand
Bird	Bjornson

Blackburn (Jonquière)
Bouchard (Roberval)
Boyer
Browes
Chadwick
Charest
Clark (Yellowhead)
Cole
Cooper
Corbett
Couture
Danis
DeBlois
Della Noce
Dick
Dorin
Epp
Feltham
Fontaine
Gibeau
Greene
Guilbault
Halliday
Hawkes
Holtmann
Horning
Hughes
James
Johnson
Jourdenais
Koury
Langlois
Larrivée
Littlechild
Lopez
MacDougall (Timiskaming)
Marin
Masse
McDermid
McKnight
Merrithew
Monteith
Mulroney
Oberle
Plourde
Redway
Ricard
Robitaille
Roy—Arcelin
Scott (Victoria—Haliburton)
Shields
Sobeski
Sparrow
Tardif
Thacker
Thorkelson
Tremblay (Lotbinière)
Valcourt
Vankoughnet
Vézina
Weiner
Wilbee
Winegard

Blenkarn
Bourgault
Brightwell
Cadieux
Champagne (Champlain)
Chartrand
Clark (Brandon—Souris)
Collins
Corbeil
Côté
Crosbie (St. John's West)
Darling
de Cotret
Desjardins
Dobbie
Duplessis
Fee
Ferland
Friesen
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Grey (Beaver River)
Gustafson
Harvey (Chicoutimi)
Hogue
Horner
Hudon
Jacques
Jelinek
Joncas
Kempling
Landry
Lapierre
Layton
Loiselle
MacDonald (Rosedale)
MacKay
Martin (Lincoln)
McCreath
McDougall (St. Paul's)
McLean
Mitges
Moore
Nicholson
O'Kurley
Porter
Reid
Richardson
Rocheleau
Schneider
Scott (Hamilton—Wentworth)
Siddon
Soetens
Stevenson
Tétreault
Thompson
Tremblay (Québec-Est)
Turner (Halton—Peel)
Van De Walle
Venne
Vien
Wenman
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)
Wilson (Etobicoke Centre)
Worthy—137

CONTRE

Députés

Allmand	Althouse
Angus	Arseneault
Assad	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bellemare	Berger
Bevilacqua	Black
Blaikie	Boudria
Butland	Caccia
Callbeck	Campbell (South West Nova)
Catterall	Chrétien
Copps	Crawford
de Jong	Dingwall
Dionne	Duhamel
Foster	Funk
Gaffney	Gagliano
Gardiner	Gauthier
Gray (Windsor West)	Guarnieri
Harb	Harvard
Harvey (Edmonton East)	Hopkins
Howdebo	Jordan
Kaplan	Karpoff
Keyes	Kilger (Stormont—Dundas)
Kilgour (Edmonton Southeast)	Langan (Mission—Coquitlam)